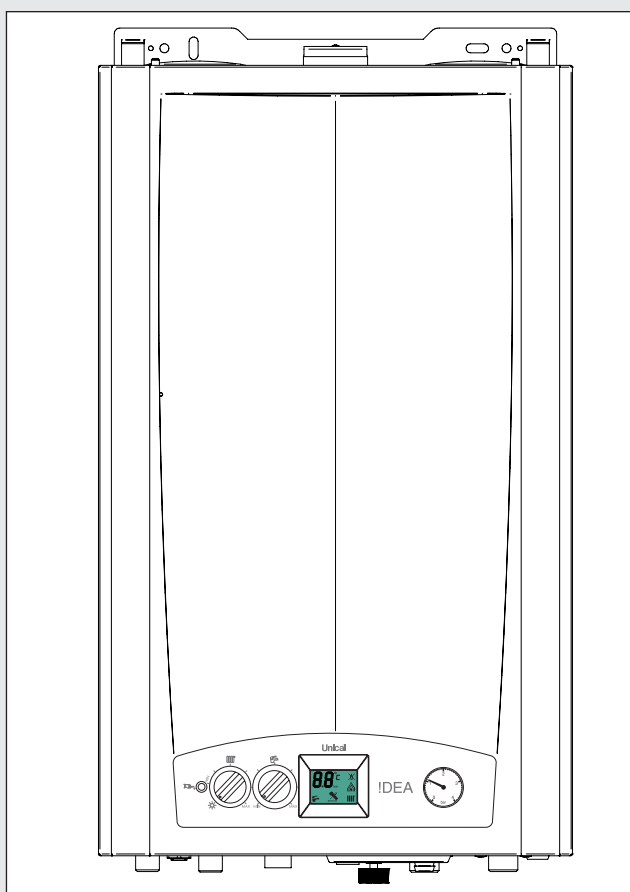


Unical®

!DEA



NÁVOD K POUŽITÍ PRO UŽIVATELE

00334553 -1· vydání - 03/13



OBSAH

1	Symboly použité v návodu	2
2	Správné použití zařízení.....	2
3	Úprava vody	2
4	Informace poskytované uživateli	4
5	Bezpečnostní upozornění.....	3
6	Návod k použití.....	4
6.1	Ovládací panel.....	4
6.2	Kontroly před uvedením do provozu.....	6
6.3	Provoz	6
	Výroba teplé užitkové vody	6
	Způsob vytápění.....	6
	Kompletní uvedení mimo provoz.....	6
6.4	Režim proti mrazu.....	6
6.5	Odstraňování poruch	7

1 - ZNAČKY POUŽITÉ V NÁVODU

Při čtení této příručky, zvláštní pozornost musí být věnována oddílům, které jsou označeny symboly:



NEBEZPEČÍ!
Vážné nebezpečí pro
bezpečnost a život



UPOZORNĚNÍ!
Možná situace
pro výrobek a prostředí



POZNÁMKA!
Návrhy
pro uživatele

2 - SPRÁVNÉ POUŽITÍ ZAŘÍZENÍ



Zařízení!DEA bylo zkonstruováno na základě aktuální techniky a uznávaných bezpečnostních pravidel.

Přesto může při neodborném používání nebo použití v rozporu s účelem dojít k ohrožení bezpečnosti a života uživatele nebo třetích osob, nebo k ohrožení zařízení či jiných věcných hodnot.

Toto zařízení je určeno jako zdroje tepla uzavřených zařízení ústředního topení a k přípravě teplé užitkové vody.

Jakékoliv jiné použití se považuje za použití v rozporu s určením zařízení.

Za takto vzniklé škody nenese UNICAL žádnou odpovědnost.

Ke správnému použití v souladu s určením patří také přísné dodržování tohoto návodu k použití.

3 - ÚPRAVA VODY



- Tvrdost dodávané vody určuje frekvenci čištění tepelného výměníku vody.
- V případě, že tvrdost vody je vyšší než 15°F, doporučuje se použít zařízení proti vodnímu kameni, jehož volba musí být založena na vlastnostech vody.
- Za účelem zlepšení odolnosti proti usazeninám je vhodné regulovat teplotu teplé vody velmi blízko teplotě konkrétního použití.
- Doporučuje se kontrola čištění výměníku užitkové vody na konci prvního roku a pak, v závislosti na stavu detekovaných usazenin, může být tato doba prodloužena na dva roky.

4 - INFORMACE POSKYTOVANÉ UŽIVATELI OD INSTALATÉRA/ÚDRŽBÁŘE



Uživatel musí být poučen o používání a provozu topného systému, zejména je zapotřebí:

- Dodat uživateli tyto pokyny a další dokumenty týkající se zařízení, které byly vloženy do obálky obsažené v obalu. **Uživatel musí uložit tyto dokumenty tak, aby byly k dispozici pro další konzultace.**
- Informovat uživatele o významu větracích otvorů a systému odvodu kouře, zdůraznit jejich nezbytnost a absolutní zákaz změn.
- Informovat uživatele, jak zkontrolovat tlak vody v zařízení a ohledně jeho obnovy.
- Informovat uživatele o správném nastavení teploty, jednotek/termostatů a radiátorů pro ušetření energie.
- Pamatujte si, že pravidelná údržba zařízení jednou za rok a analýza spalování každé dva roky je v povinnosti (v souladu s vnitrostátními právními předpisy).
- V případě, že zařízení budete prodávat nebo převádět na jiného majitele, nebo pokud se budete stěhovat bez zařízení, vždy se ujistěte, aby příručka zůstala se zařízením tak, aby mohla být konzultována novým vlastníkem a/nebo instalátérem.

Výrobce není odpovědný v případě poškození osob, zvířat nebo věcí vyplývající z nedodržování pokynů obsažených v návodech dodaných s příslušenstvím kotle.

5 - BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ



UPOZORNĚNÍ!

Zařízení nesmí být používáno osobami s omezenou fyzickou, duševní a smyslovou schopností, bez zkušeností a znalostí. Tyto osoby musí být nejprve vyškolené a pod dohledem při manévrování. Děti musejí být pod dohledem, aby si nehrály se zařízením.



UPOZORNĚNÍ!

Instalace, nastavení a údržba zařízení musí být provedena kvalifikovaným personálem, v souladu s pravidly a předpisy, neboť nesprávná instalace může způsobit škody na lidech, zvířatech nebo věcech, za které výrobce nese odpovědnost.



NEBEZPEČÍ!

Nepokoušejte se NIKDY provádět údržbu nebo opravy kotle z vlastního podnětu. Všechny zásahy musí být provedené kvalifikovaným personálem autorizovaným společností Unical; je doporučeno, aby jste podepsali smlouvu o údržbě. Špatná nebo nepravdivá údržba by mohla ohrozit bezpečnost zařízení a způsobit škody na lidech, zvířatech a věcech, za které výrobce nese odpovědnost.



Změny částí připojených k zařízení

Neprovádějte změny na následujících částech:

- na kotli
- na přívodu plynu, vzduchu, vody a elektřiny
- na odvodu kouře, na bezpečnostním ventilu a na jeho drenážní trubce
- na součástech, které mají vliv na provozní bezpečnost zařízení



Zápach plynu

Pokud cítíte plyn, dodržujte následující bezpečnostní pokyny:

- nepoužívejte elektrické spínače
- nekuřte
- nepoužívejte telefon
- uzavřete kohoutek přívodu plynu
- vyvětrejte prostředí, ve kterém uniknul plyn
- informujte společnost, která dodává plyn nebo některou z firem specializovaných v instalaci a údržbě vytápěcích zařízení.

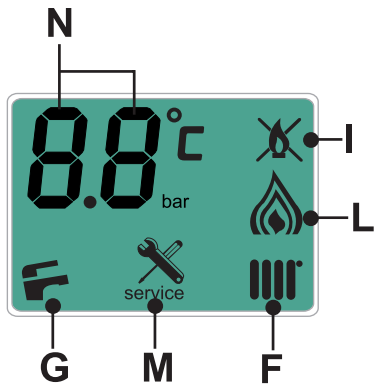
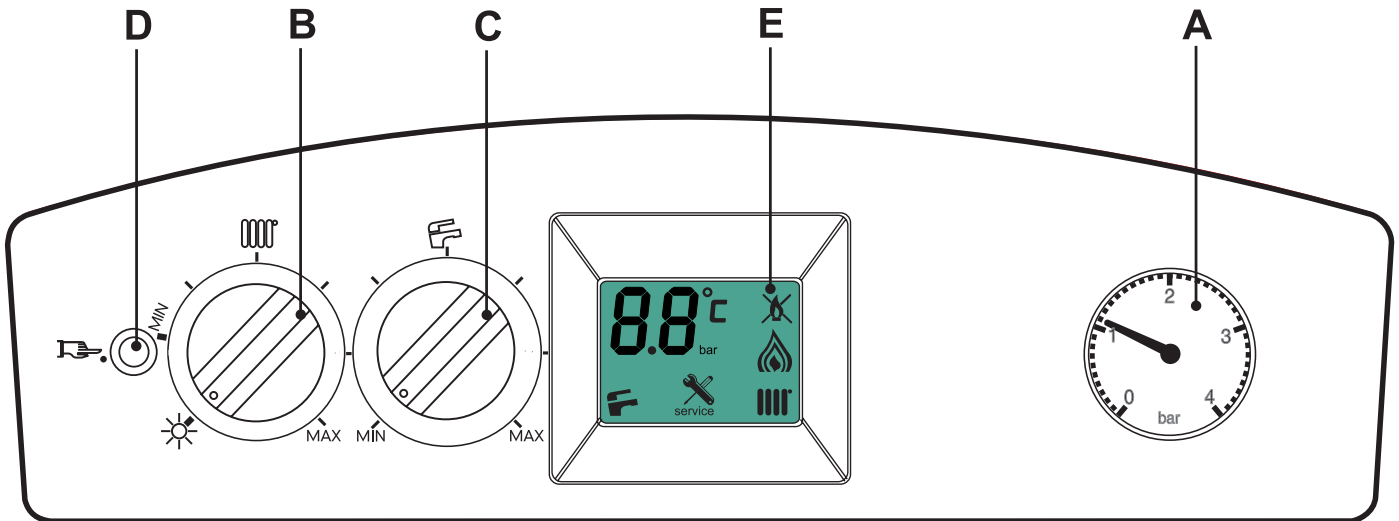


Výbušné a snadno vznětlivé látky

Nepoužívejte ani neskladujte výbušné nebo snadno vznětlivé materiály (např. benzín, barva, papír) v prostoru, ve kterém je nainstalováno zařízení.

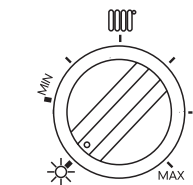
6 - NÁVOD K POUŽITÍ

6.1 - OVLÁDACÍ PANEL

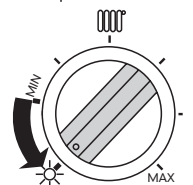


- A = Manometr
- B = Volič Léto/Zima + Regulátor teploty místního vytápění (žádost termostatu ON-OFF)
- C = Regulátor teploty teplé užitkové vody
- D = Tlačítko odblokování/kalibrace/diagnostiky
- E = Obrazovka informace
- F = Funkce vytápění aktivní
- G = Funkce užitkové vody aktivní
- I = Symbol zablokování
- L = Symbol hořák v provozu
- M = Symbol poruchy
- N = Určení teploty nebo kód chyby

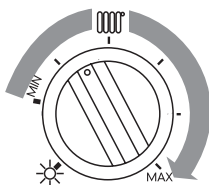
Volič Léto/Zima + Regulátor teploty vytápění



Pomocí tohoto knoflíku můžete vybrat režim provozu:



- Léto (pouze výroba teplé užitkové vody)
- Zima (výroba teplé užitkové vody a nastavení teploty vytápění)



Knoflík v poloze ☀ (Léto) znamená, že vytápění je vyloučeno, každopádně zůstává aktivní funkce proti mrazu.

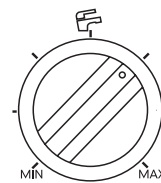
Knoflík umístěný v oblasti, která je uvedena na straně znamená, že kotel je v režimu "Zima", a reguluje teplotu vody v topném okruhu.

Rozsah nastavení je minimálně 45°C a maximálně 78 ° C

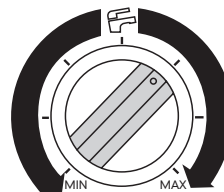
Upozornění! Nastavení se týká žádosti termostatu ON-OFF.

Požadovaná teplota v OT vstupu musí být nastavená na tzv. snadné nastavení (maximální teplota topení) a je nezávislá na poloze knoflíku, ne-li ke zvolení režimu zima.

Regulátor teploty teplé užitkové vody



Pomocí tohoto knoflíku můžete nastavit teplotu teplé užitkové vody:



Knoflíkem v oblasti určené na straně je možné nastavit teplotu teplé užitkové vody. Rozsah nastavení je mezi minimem 35°C a maximem 57°C.

Signalizace hořák v provozu



Tento symbol signalizuje, že hořák je v provozu. Zapnutí symbolu nastane, když kotel obdrží žádost na vytápění nebo na přípravu teplé užitkové vody.

Provoz během vytápění



Tento symbol se rozsvítí, pokud kotel obdrží požadavek k vytápění. Pokud ve stejnou dobu kotel obdrží požadavek na výrobu teplé užitkové vody, lampa zhasne.



Provoz během výroby teplé vody

Tento symbol se rozsvítí, pokud kotel obdrží požadavek k výrobě teplé užitkové vody.



Signalizace zablokování

Zapnutí tohoto symbolu signalizuje zásah bezpečnostního zařízení na hořáku, kvůli:

- Nedostatku plynu
- Selhání při zapnutí

V prvním případě, ve kterém nedochází k žádnému zapálení hořáku, je třeba se ujistit, že plynový ventil byl otevřen.

Signalizace poruchy



service

Symbol se rozsvítí na obrazovce po té, co kotel detekuje chybu během provozu, nebo je zablokován kvůli trvalé poruše. Kód, který identifikuje příčinu, se zobrazí místo stupňů Celsia stisknutím uvolňovacího tlačítka



Uvolňovací tlačítko

Stisknutím následujícího tlačítka, je možno:

- restartovat kotel po té, co bezpečnostní zařízení zasáhlo na hořák a tím rozsvítilo na obrazovce symbol



- zobrazit kód chyby v případě, že provoz kotle je blokován kvůli trvalé poruše, která způsobila zapnutí symbolu na obrazovce




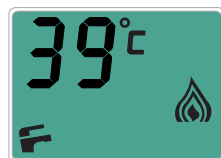
service


Teploměr

Zobrazí teplotu vody pro vytápění nebo užitkovou vodu.



Jestliže se na obrazovce zobrazí symbol (), uvedená teplota se vztahuje na vodu pro vytápění



Jestliže se na obrazovce zobrazí symbol (), uvedená teplota se vztahuje na užitkovou vodu.

Manometr



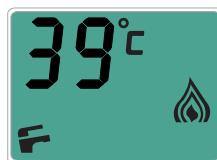
Zobrazí tlak vody uvnitř topného okruhu, hodnota tohoto tlaku nesmí být menší než 0,8/1 bar (za studena).

Je-li tlak nižší než 0,8/1 bar, je nutné provést obnovení správné hodnoty tlaku vody v systému pomocí plnicího kohoutku zařízení. Tato operace musí být provedena za studena.

6.2 - KONTROLY PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU

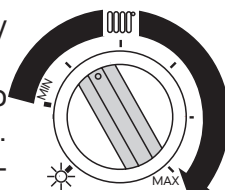
Před tím, než zařízení uvedete do provozu, doporučujeme provést následující:

- Zkontrolujte, zda je uzavírací plynový kohout před kotlem otevřen.
- Zkontrolujte, zda jsou případné uzavírací ventily pro údržbu, na přívodu a návratu otevřené.
- Zkontrolujte, zda je případný uzavírací ventil pro údržbu na vstupu studené užitkové vody otevřen.
- Zkontrolujte, zda bylo provedeno napojení výpustních bezpečnostních ventilů ke kanalizaci.
- Zkontrolujte, že je kotel elektricky napájen; displej (E) na ovládacím panelu musí být rozsvícený. Zkontrolujte na manometru kotle hodnotu tlaku vody. Pro optimální provoz musí být tlak v rozmezí 0,8 a 1 bar (se zastaveným čerpadlem). Pokud by byl tlak u zařízení za studena na hodnotě nižší než 0,7 bar, obnovte tlak pomocí plnicího kohoutku systému (viz. odstavec 6.5).



V průběhu odběru se na displeji zobrazí teplota teplé užitkové vody a symbol (F) zůstane rozsvícený.

Režim vytápění



Pro provoz v režimu vytápění, knoflík (B), musí být umístěn v oblasti zobrazené na obrázku.

- knoflík v pozici 1 odpovídá minimální teplotě 45°C
- knoflík v pozici 2 odpovídá maximální teplotě 78°C



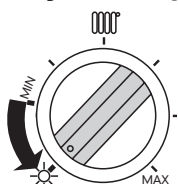
Jestliže je vytápěcí zařízení vybaveno pokojovým termostatem, pro optimální provoz umístěte knoflík do centrální pozice B.


Během topného provozu se na displeji zobrazí teplota vody a

symbol (F) zůstane svítit.

6.3 - PROVOZ

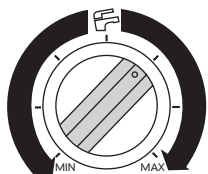
Výroba teplé užitkové vody (Režim Léto)



Ujistěte se, že je volič (B) umístěn na ()

Nastavte knoflík (C) k regulaci teploty užitkové vody na požadovanou hodnotu.

- knoflík úplně nalevo = 5°C
- knoflík úplně napravo = 57°C



Nastavením teploty teplé užitkové vody na hodnotu blížíci se potřebné teplotě použití zabráníte míchání teplé a studené vody, čímž bude provoz ekonomický a tvorba nánosů vodního kamene značně omezena.

Otevřením kohoutu teplé vody v místě odběru (umývadlo, vana, sprcha apod.) se zařízení automaticky zapne a dodá vodu v nastavené teplotě.

Kompletní uvedení mimo provoz



Pro úplné uvedení mimo provoz odpojte napájení kotle pomocí hlavního vypínače.

V případě úplného uvedení mimo provoz budou vypnutý jak režim vytápění, tak režim pro výrobu teplé vody a ochrana proti mrazu.

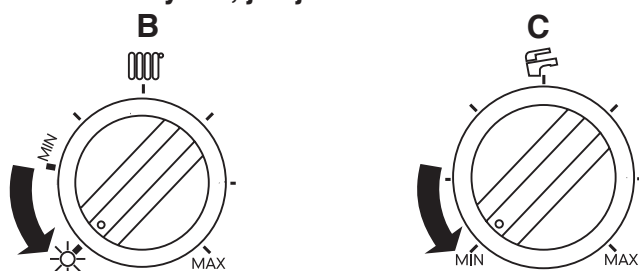
V případě dlouhého období nečinnosti zavřete uzavírací plynový kohoutek a případně kohoutek studené vody.

6.4 - OCHRANA PROTI MRAZU

Kotel je vybaven systémem proti zamrznutí, který zasahuje automaticky, když hodnota teploty kotlové vody klesne pod 6°C: hořák a čerpadlo se automaticky zapnou, dokud teplota zjištěná senzorem umístěným na přívodovém potrubí nedosáhne 16°C.

Pokud teplota zjištěná tepelným senzorem klesne pod 2°C, pro nedostatek proudu nebo plynu, po jejich návratu do provozu hořák je automaticky vypnut, dokud teplota nestoupne na 5°C.

Chcete-li aktivovat nemrznoucí funkci, umístěte dva knoflíky tak, jak je znázorněno na obrázku.




UPOZORNĚNÍ!

Ochrana proti mrazu zasáhne pouze tehdy, pokud je kotel elektricky napájen a plynový ventil je otevřen.

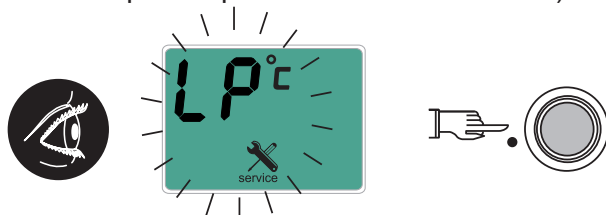
Vytápěcí systém je možné rovněž efektivně chránit před mrazem pomocí speciálních produktů bránící zamrznutí vhodné pro více kovová zařízení; **Nepoužívejte nemrznoucí kapaliny pro automobilové motory, protože by mohly poškodit těsnění ve vodním potrubí.**

Pokud by z jakéhokoliv důvodu nebyl kotel napájen elektřinou a plynem, výše popsaný systém ochrany před mrazem není aktivní.

6.5 - ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH

Když kotel zjistí poruchu v provozu, nebo je zablokovan z důvodu trvalé poruchy, na displeji ovládacího panelu se rozsvítí a začne blikat, symbol ().

Kód, který identifikuje příčinu, začne blikat na místě stupňů Celsia po stisknutí uvolňovacího tlačítka "D" (pro seznam poruch viz. kapitola 5 - "Chybové kódy" v návodu k použití pro instalatéra a údržbáře).



Uživatel může zasáhnout k obnovení řádného provozu pouze v těchto případech:



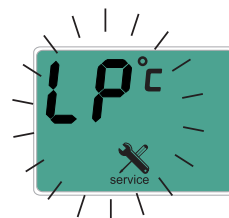
Kód **LP** : Příliš nízký tlak zařízení

Kód **--** : Zablokování zapálení hořáku



U všech ostatních chybových kódů, NENÍ uživatel oprávněn resetovat kotel z vlastního podnětu. Obrat'te se na autorizovanou asistenční službu Unical.

Kód zablokování



Význam:

Nízký tlak vody v topném okruhu.

Odstranění poruchy:

Obnovte správnou hodnotu tlaku pomocí plnicího ventilu kotle (pro optimální provoz musí být hodnota tlaku mezi 0,8 a 1 bar).

Po dosažení minimální hodnoty tlaku (0,6 bar), se obnoví provoz kotle.



V případě častých zásahů za účelem obnovení tlaku vody se obraťte na autorizované asistenční centrum Unical.

Kód zablokování



Význam:

Zásah blokovacího zařízení hořáku je způsobený:

- nedostatkem plynu
- přítomností vzduchu v potrubí (v případě nového zařízení nebo po dlouhém období nečinnosti).

Odstranění poruchy:

- Zkontrolujte, zda je plynový ventil otevřen a stiskněte uvolňovací tlačítko pro obnovení provozu kotle.



Po 3 zásazích blokovacího zařízení kotle se nepokoušejte obnovit provoz kotle z vlastního podnětu. Obrat'te se na autorizovanou asistenční službu Unical.

Unical® AG S.P.A.

46033 Casteldario - Mantova - Itálie
tel. 0376/57001 (r.a.) - fax 0376/660556
www.unical.eu - info@unical-ag.com

Unical není zodpovědný za případné nepřesnosti, které vznikají v důsledku chyby v psaní nebo tisku. Vyhrazuje si také právo provádět změny svých výrobků, které považuje za nezbytné nebo užitečné, bez ovlivnění základních charakteristik.

